

# EL COMBATE

Periódico defensor de los intereses locales

Aparece los días 6, 16 y 26 de cada mes.

SUSCRIPCIÓN

Por mes	\$ 0.10
Con anticipación	0.12
Suavemente	0.05
atrasado	0.05



Los manuscritos no se devuelven - sean o no publicados -

REDACTOR

Carlos B. Breaña

SECRETARIO DE REDACCION

Alberto Marzón

ADMINISTRADOR

José Rezza

IMPRENTA BIANCHI

Uruguayana 162, Bella Vista

## Tomás Bañales

Médico-cirujano

Consultas todos los días de 7 a. m. a 9 a. m. en su consultorio establecido en los Corrales de la Barra de Santa Lucía.

Los días miércoles la asistencia es gratuita para los pobres.

## EL COMBATE

En la correspondencia a la Administración

## Mejoras edilicias

El Intendente Municipal de Montevideo que en breve desarrollará sus actividades ejerciendo la dirección y administración edilicia, no debe olvidar una de las grandes mejoras reclamadas por el progreso y el desenvolvimiento de nuestra capital, considerada hoy por su importancia industrial, el número de sus habitantes y su posición geográfica, la tercera ciudad del continente Sud-Americano.

Nos referimos a la reforma y ampliación de los actuales corrales de Abasto de la Barra de Santa Lucía.

Esto establecimiento como es de pública notoriedad, no reuna las condiciones que debe tener uno de esa índole, sobre todo en un país como el Uruguay, esencialmente ganadero y en donde el consumo mayor le ofrece la carne.

Nuestros Corrales de Abasto, por más que se los quiera presentar reunidos en las mejores condiciones de higiene, adolecen de los más grandes defectos. No posee un solo brote para aljar el ganado que va a ser sacrificado, en condiciones de seguridad y limpieza; no reúnen los elementos más indispensables que deben existir en un establecimiento de esa especie, cual es el agua en cantidad suficiente para todos los servicios; no poseen ninguna comodidad para los carniceros de la matanza y en fin no tienen ni siquiera el carácter de tales, pues todo su mecanismo se desenvuelve en una forma primitiva y desprovista de los elementos más modernos en la materia.

A pesar de que los directores de abasto se han preocupado con gran tesón de mejorar los Corrales de Abasto, entre ellos el apreciable conculadano doctor Javier Mamilliv, no han conseguido otra cosa que resolver problemas del momento, pues la forma en que se encuentra instalado el establecimiento poca por su baje y por más que en él se hagan reparaciones, siempre será difícil subsanar todas las deficiencias que los corrales presentan.

Para resolver el importante problema de la reforma del primer establecimiento municipal de abasto, es necesario que el próximo Intendente se consagre de lleno a la tarea, estudiando con interés la cuestión y con mano firme abordando la solución del asunto.

Los Corrales de la Barra merecen que se los doten, por su categoría, de los elementos prácticos que se emplean en los establecimientos de esa especie, tales como la instalación de cámaras frigoríficas en donde se pueda depositar y mantener cómodamente la carne y de otros materiales puestos en uso con gran utilidad, en las principales ciudades de Norte América, Canadá y de la República Argentina.

En uno de los próximos números nos ocuparemos con más detenimiento de este importante asunto a fin de ver si con nuestra propaganda, honesta y razonadora, obtenemos una reforma radical de los Corrales de la Barra de Santa Lucía.

## Efemérides nacionales

EL ANIVERSARIO DE HOY

Cumplan hoy 33 años que falleció dentro de las murallas de Montevideo uno de los grandes luchadores de la independencia americana y glorioso cooperador de la libertad de nuestro país.

Nos referimos al general don Martín Rodríguez, por desinteligencia de la época, y prefirió más tarde la proscripción antes que aceptar los desmanes del tirano argentino.

En el asedio de Montevideo su figura gloriosa se destacó con verdadero relieve, a tal punto que el almirante Brown que en ese entonces se hallaba frente a la ciudad herida, al salir la noticia de la muerte del general Rodríguez, mandó poner a media hasta los pabellones de sus buques, como tributo a la memoria de aquel ilustre lidiador por la independencia río-platense.

## Crónica Rural

LAS VIOLETAS

Las plantaciones de violetas se hacen para dos años, porque si durasen más tiempo, la florescencia sería cada vez más tardía y disminuiría mucho el tamaño de las flores. Los cuadros que producen durante un invierno, no dan nueva flor hasta el invierno siguiente. Por el contrario, los plantados durante la primavera florecen desde el comienzo del Otoño.

Por eso los jardineros combinan los cultivos para tener la mitad de las violetas de un año, y las otras de dos.

El terreno se labra 2 a unos 20 centímetros de profundidad y al mismo tiempo se mezcla el abono, extendiéndolo anteriormente sobre el campo.

Hay varios modos de plantar violetas. Se plantan en Abril y Mayo sirviéndose de tallos delgados con alguna rama tomada en otros cuadros, plantándolos con el plantador de punta metálica; y también se plantan dividiendo las matas viejas en varios brotes ó tallos.

Ambos métodos son defectuosos porque el arraigo no es seguro y los cuadros ofrecen muchos claros si el tiempo no es muy propicio. Lo mejor es cortar en Otoño todos los brotes que se pueda y ponerlos en viveros por grupos de tres ó cuatro en tablinos bien situados.

Las matas así colocadas en Setiembre forman a principios de Mayo grupos de plantas bastante desarrolladas. Las plantaciones se hacen en surcos que distan entre sí unos sesenta centímetros. Para esto el terreno se labra con una trínca, espate de axada plana de 35 a 20 centímetros, con un mango de 20 centímetros. Esta herramienta permite trazar unos surcos de unos 20 centímetros de alto por 30 de ancho en la base, orientados siempre de oeste a este, de modo que ofrezcan uno de sus costados al norte y el otro al medio día. Las matas se plantan a unos treinta centímetros de distancia mutua y a mitad de la altura de los surcos, en el lado norte. En el costado sur se plantan girantes enanos si la labor se hace en otoño, ó perotas si fuera en otro tiempo. Esto permite obtener una cosecha sin perjuicio de las violetas. Terminada la plantación se riega el terreno y ya no hay más que hacer sino volver a regar siempre que sea necesario y escarbar de cuando en cuando para sa-

car las malas yerbas. Durante el verano desanjan las plantas mucho agostadas; pero su cuanto con las primeras lluvias de Otoño, despiertan y empiezan a brotar las primeras flores, muy pequeñas, pero que luego van creciendo y poco a poco aumentan del tamaño hasta que en Mayo adquieren su mayor leonata.

Los ramos en las grandes explotaciones se hacen de tres tamaños: el menor compuesto unas 20 flores y el mayor de 80 a 100.

El trabajo de hacer los ramos aunque parece muy sencillo, exige cierta práctica, y solamente los que la tienen pueden formar ramos con tallos de 25 a 30 centímetros.

Cuando el tiempo está lluvioso hay que cuidar las flores dedicadas a mercados lejanos. Por eso en la estación de las lluvias conviene hacer abrigos de enramada debidamente orientados, dándoles cierta inclinación lo cual concreta los rayos solares, defiende contra la lluvia y permite estar violetas que no están mojadas por la lluvia ni por el rocío.

Tampoco es bueno cortarlas con una temperatura elevada; pero cuando el tiempo está muy seco o cálido, deben ponerse los tallos en agua durante algunos minutos antes de empaquetar los ramos.

Cuando la florescencia termina se suspende el riego de la planta y en los meses de Junio y Julio, ó sea en pleno invierno, debe regarse un poco al día para no quitar sino las hojas, que con refugio de insectos y parásitos y como no vuelven a regarse hasta Septiembre, en el verano la planta permanece desnuda.

Este reposo es momentáneo, pues termina al comenzar el Otoño.

## Nuestra localidad

TITULADA PUEBLO DE LA BARRA

El apreciable diputado por Montevideo, señor Justo R. Polayo, prepara en estos momentos un proyecto que presentará a la Cámara de Representantes, pidiendo que nuestra jurisdicción se denomine en adelante «Pueblo de la Barra de Santa Lucía».

Como se ve se trata de una idea plausible, que aplaudimos calorosamente, deseando que ella sea aceptada por los demás miembros del Cuerpo Legislativo.

## La langosta

Impuesto a los predios sin cultivo

El Comité de Defensa Agrícola que con tanto tesón ha trabajado en la extinción de la langosta, prepara en estos momentos un proyecto que someterá a la aprobación del Poder Ejecutivo por el cual se modifica la ley actual sobre manzana del arrollo, en vista de los resultados negativos que han dado muchas de las disposiciones que aquella contiene.

Según tenemos entendidos, se gravará con un impuesto especial los predios que no tengan cultivo.

Pues se ha puesto de manifiesto durante la última invasión de la langosta, que debido al estado de aquellas, es que el insecto no se pudo matar con la rapidez que se hubiera deseado.

Además ha vituperado el Comité que los dueños de terrenos abandonados son los que menos se preocupan de que la langosta haga estragos, ocasionando con esa actitud, grave

perjuicio a terceros, lo que es necesario corregir y evitar.

Es por eso que con el proyecto de la Comisión de Defensa Agrícola se vendrán a cortar de raíz muchos abusos.

## Ferrocarril y Tranvía del Norte

Los trabajos de electrificación

La Empresa del Ferrocarril y Tranvía del Norte se ha presentado ya por dos veces a la Junta plibanda; pronto despacho de su asunto sobre electrificación de las líneas de su pertenencia.

La solicitud fue pasada a estudio de una comisión especial, compuesta de los señores Lapeyre, Foglia y Piora, la cual aún no se ha expedido a pesar del largo tiempo transcurrido desde la iniciación del asunto.

No nos explicamos que inconvenientes pueden existir para que una mejora como la electrificación del tranvía del Norte sea demandada, al punto de que la compañía se vaya en la necesidad de retirar sus pedidos para poder ser atendida.

Sería de desear que la Municipalidad y el gobierno, dejaran de lado convencionalismos del momento y entraran a abordar la solución de este importante proyecto llamado a prestar grandes beneficios a la población.

## PUEBLO DE LA BARRA

ESTADO DE LOS ESTUDIOS

En la edición anterior prometimos dar a conocer a nuestros lectores algunos detalles sobre el importante proyecto que el Poder Ejecutivo desea realizar en breve y relativo a la construcción del gran puente sobre el Santa Lucía que unirá esta ribera con la de San José.

Debido a que estudios preliminares de la obra no se encuentran aún en un estado que permita conocer con minuciosidad los datos al alcance del público, por ahora, de este magno proyecto, llamado a solucionar muchos de nuestros problemas locales, si se lleva a cabo.

## Tranvías eléctricos

Lo que será Montevideo en el futuro

Es sabido que la importancia que adquirieron las principales ciudades de los Estados Unidos fue debido al amplio recorrido de sus tranvías eléctricos y al abaratamiento de los pasajes.

Es ejemplo se ha puesto en evidencia muy cerca de nosotros, en la populosa ciudad de Buenos Aires.

Su progreso, su vida intensa, el movimiento de la población, tuvo por principal factor para ello el desarrollo de los tranvías eléctricos, con lo cual consiguió el municipio que se llevaran a cabo grandes iniciativas.

Igual cosa acontecerá, no lo dudamos, el día que nuestra hermosa ciudad tenga completas sus 88 líneas directas de tranvías eléctricos y el transporte de mercaderías, como la carne se haga con ese medio de locomoción.

La Municipalidad se preocupa con interés de resolver muchos problemas de gran utilidad entre los que se encuentra el de dotar a localidades como la Barra Santa Lucía de tranvía eléctrico y de otros servicios importantes.



# Gamino a Nuevo Paris

La junta proyecta realizar en breve uno de los buenos proyectos.

Se trata de la regularización y pavimentación del camino que desde el Paso del Molino conduce a Nuevo Paris y San Antonio.

La obra se llevará a cabo por el personal de la Dirección de Obras Municipales.

Sería de desear que los trabajos se ejecutaran con la mayor brevedad, en vista de que está próximo el invierno y en esta estación se hace difícil practicar obras de esa especie, debido a las continuas lluvias.

## Crónica literaria

El amor espontáneo es el más fiel

La pasión de este importante atributo del alma no en todos los casos razona y medita sobre el giro que ha de emprender en la vida; ni alude a cálculos egoístas, basando en ello el bien material.

Cuando nace al calor de un ideal, que por lo grandioso no alcanza a penetrar, no se amolda a otra clase de amor; sino al que con el pueda tener afinidades. Jamás simpática con los seres que lo rodean, si están en contradicción de su modo de juzgar.

Con este axioma os quiero dar a entender, que en vano pretenderá el hombre amar a una mujer; si intill será su constancia, si ella no siente en su corazón esa llama divina, que le impulsa a quererle; y de aquí surgirá, sino el desprecio por razones de educación, al menos demostrará su indiferencia, respecto a un cariño, al cual es imposible acceder...

Infinitas pueden ser las causas, que den lugar a la repulión de dos amores, que aunque estén cerca, al parecer jamás se encuentran.

Porque? Porque son parados diametralmente opuestos; cada uno según distintas direcciones.

Se miran... se hablan los amantes y no se encuentran! La condición del amor del uno no es de la vida de la del otro.

No son ambos amores entre sí flexibles... débiles... maleables, para poderse amalgamar, si tales calificativos dar se puede a los seres abstractos.

Colocados en ese terreno tan áspero son exigentes irascibles muchas veces porque se rebelan un contacto, que no es posible tenga una solución feliz.

Non substancias, que no tienen las profusiones necesarias y esenciales, para unirse y confundirse en una sola... como sucede con las partículas de ciertos cuerpos materiales.

No se atraen (por espata) para converger a un punto de común de sus aspiraciones...

El amor espontáneo, no por lo general no se da cuenta de sí mismo; y obra según los paros; y no admite consejos, ni reflexiones de nadie, tratando de imbuirle la idea del convencimiento. Se basta y sobra por sí mismo, para buscar el objeto, que anhela, enfocando en él, el vivo reflector del pensamiento.

No es el amor del físico experimentado en el campo de las observaciones, para entrar en detalles, en análisis científicos, como pueden hacerse sobre la materia; pero sintética sin embargo a primera vista el objetivo que videntura; es decir, el ser moral de otro amor, que lo fascina. Y entonces haría él dirle sus miradas... la contemplación... y no quiere separarse de sus atractivos, ni aún a viva fuerza.

Consistiendo más expone al más nudo sacrificio, en aras del ideal soñado... que le hizo encontrar todo género de fidelidad.

¿Porque se le da a oprimir y encadenar, sometido a la cruel estrecha que ha creado la materia; desenfocando las torpes pasiones!

Dejale libre... no le corte las alas; ya que como águila alansa quiere cruzarse en los espacios infinitos, que abarcan sus espirituales ambiciones.

La experiencia nos demuestra que muchos matrimonios viven en continua discordia; porque se desatan con miras puramente egoístas, ofrendando en ellos los bienes materiales, no

nos el amor verdadero y desinteresado, con el cual debieron unirse!

Solo bajo ese concepto se explica, que el amor se reflexiva! Porque pese y equilibra solamente el valor intrínseco, acaso de la riqueza, que en las sociedades modernas es el más apremiante; y por otros muchos móviles, que fuera prolijo enumerar.

Pero dejando a parte los infinitos comentarios, que pueden hacerse sobre el amor; y teniendo en cuenta las múltiples apreciaciones, que sobre ese tópico surgen, conviene establecer un principio fundamental sobre el cual debe estribar haciéndose estas reflexiones.

Cuando en el hombre y la mujer se ha encarnado el amor de todas veras,—tan pronto como se vieron; ni el uno, ni el otro se concientan por ejemplo de antemano; y por consiguiente estaban muy distantes de poder apreciar sus méritos personales; ni sus bienes de fortuna; ni resúmen; eran dos seres desconocidos, que por las contingencias del destino se encontraron; y súbitamente con la rapidez del rayo penetró en sus almas la chispa divina, que habla de incendiarias, con la llama sacril... y virginal... del amor.

Llega un día, que por una ó otra circunstancia, ambos tienen conocimiento de sus antecedentes; y por más que estos no sean muy satisfactorios para la sociedad en que viven; el amor imperterito no retrocede porque la flecha de Cupido los ha herido de modo, que no pueden subsistir sin verse y amarse recíprocamente!

Los deslices que ocasionan las tentaciones de un mundo engañador, no bastaron, para asegurar amándose esos seres que no se imaginaron, que en ciertos momentos dados estarían predestinados a atraerse recíprocamente como el imán atrae al acero...

Es una de tantas leyes secretas de la Naturaleza que estamos sujetos los humanos.

El amor debe ser uno y para uno, no se puede subdividir en fragmentos para repartirlo entre varios amantes, nada más que por un mero principio, debe perpetuarse... sin fin; porque no reconoce otros horizontes que los prefijos por sí mismo! No es un mansueti que debe amoldarse a la forma del cuerpo...

Ni se debe considerar como a un voluble pensador; sino que se le ha de considerar como a una entidad abstracta, indefinible...

Porque si es comprensible, intelectual y calculista en el instante que recibe el soplo alentador que lo aviva, entonces deja ser puro... no corresponde a la categoría del amor ideal... y pretender seguir filosofando sobre este arcano impenetrable sería una tarea árdua... que nos llevaría a un laberinto enredado, donde nos perderíamos en medio de sus sendas tortuosas... No nos queda otro recurso, que adelantarnos, en el delirio de las contemplaciones; del amor que se es pintado; de ese amor inconciental... camandros, sin engaños sin trañas... sin servil... ni malicia!... Eso es el amor verdadero... el que debéis buscar para ser felices!

C. B.

## Un niño clarovidente

Según refiere la interesante revista hebdomadaria "Ultra", hay un niño de tres años, hijo de un anticuario muy conocido en Roma, que ve por clarividencia a los vivos y a los muertos. Este niño que había perdido su abuelo, tres meses antes, exclamó de repente:

«¡Aquí está gran papá!—mamá, papá está gran papá! y corrió hacia él para abrazarlo. Después, no viendo más, dijo: «¡Gran papá ha partido!»

Diez días después gritó a la madre: «¡Ah! está F. en la plaza Navona! F. viene con flores. La madre pensó que el niño divagaba, pero él persistió diciendo que veía a F. (que es un amigo de la familia) en la plaza con flores.»

Veintio minutos después entró el señor F. con flores en las manos, y preguntado por la madre del niño donde se hallaba 20 minutos antes, dijo que venía directamente de la plaza Navona.

Esta plaza se encuentra a alguna distancia de la calle Babuino, donde está la casa del niño «medium».

Por nuestra parte, debemos agregar que empiezan a aparecer en diversos países del mundo niños de poderosa clarovidencia, pues van a través de la materia con más claridad que con la que vemos con nuestros órganos de la vista.

Los médicos norteamericanos los utilizan para el diagnóstico de las enfermedades, y en Alemania han sido ya empleados para encontrar personas ó objetos perdidos.

Tenemos la esperanza de que los médicos uruguayos los utilicen también en breve, en el interior de muchos enfermos que hoy van derecho al cementerio.

## Un pueblo que se envenena

EL AJENJO EN ACCION

Los diarios argentinos se ocupan con gran interés de los estragos que está haciendo el ajeno en la población, presentando los siguientes datos sobre el consumo que se hace de esa bebida:

Durante el año 1907 se han introducido al país 6501 cajones de ajeno, ó sean 82,332 botellas. Comparada la importación del último año con la de años anteriores, acusa un gran aumento, pues solo entre 1906 y 1907, la diferencia a favor de este último es aproximadamente mil cajones.

Este renglón de la estadística merece especial atención, como el envuelve un grave problema relacionado con la salud pública.

Efectivamente, son bien conocidas las propiedades tóxicas del ajeno, de manera que su consumo implica un envenamamiento de las clases obreras, pues son ellas quienes tienen preferencia por dicha bebida.

Fuera de este ajeno señalado en la estadística queda una cantidad no menos respetable del fabricado en el país, cuya deficiente preparación y calidad inferior no hacen doblemente perjudicial.

Es cierto que en la degeneración física y moral del pueblo tienen buena parte causas bebidas alcohólicas existiendo; pero también es evidente, que ninguna como el ajeno produce tan rápidos efectos.

Urge, pues, disponer, las medidas del caso, a fin de contrarrestar los efectos de tan grave peligro, ya sea prohibiendo en absoluto el expendio del ajeno, ó por lo menos aquel cuya fabricación se hace en el país.

## Nobleza del pago

—Lo encontré al día viejo en su rancho y comenzamos así la conferencia. ¡Atendí!

—Usted no leé la vida social de los diarios, ni tú?

—¡Yo?... Poco sé leer, che!... Nunca he sido aficionado a la letra y a una, con los años, mucho menos... Lo que me gustaba antes... cuando recién me poblé en La Coladora, era ver las figuras del Correo de Ultramar, que solía traer cosas lindas. Entonces me conocí casi todos los reyes y sus familias y también vi unas calzas que día que servían pa lecheras y unos yaris raros, como comían carne...

—Bueno... mire! Como a una los diarios han puesto de moda que las familias bien, descendidas de condos ó de marqueses ó de personas de quienes se ha hablado en la antigüedad, mostrara necesidades en caso saber algo de lo mío. Y yo venía por eso... A preguntarle lo que usted supiese de ellos...

—¡Ah!... Deseo sé bastante, che!... —¿Qué suerte?... Bien le decía yo a Mauricia que era imposible que usted no supiese alguna cosa...

—Pues bueno fuera que no... Si se ha dicho gente de quien se han hablado es de la nuestra! Mucho habrá sido calumnia... Pero algo ha de haber habido de verdad... ¿no te parece?

—Ya lo creo!... Y después... tengo en cuenta lo que la envidia de la plebe contra los nobles...

—Yo no sé, che, si eran nobles, pero sé que los caían y que con algunos hasta tuvo que ver Pantorita, como le pasó a tu tío Ramón, que al fin se quedó en la calle, y a tu tía Robustiana, mal casada con un inglés que tenía el fino mi padre de puntero y que le pilló cerdiando... las yeguas á molías con el juez de paz...

—Bueno! Pero de don'tura nuestro abuelo paterno... ¿El que nos dio Papellido de García...? —E' ser santiguado? —Cerdebo... Hombre bueno y de acción, según decía mi padre...

—Y a nosotros de donde era...

—Vaya saber uno... ¡De por ahí!... del campo, no más...

—Pero no dicen qu'era vasca capitula?... —Tal vez... pero no ducho! Más bien irab'ra, pampa ó a corristina por'había. Si era bona b'ndino... El viejo parece que se juntó con esa... cuando andaba é picador de carros, pa' ella, pa la costa el Salao, que fué de an'lo comenzó a interesarse pa' l'Axul...

—Y de donde sacó su apellido de Barrro entonces?

—Y qué se yo?... ¡Quiza del charó del güel, en que lavaba sus pichas...! A ella, yo le conectan en el pago por don'ta Papa la mamá, por'qu'era del rancho é Los Mochos, como se llamaban a la estancia! El viejo, que casi nada sabía que fuese tal güel...

—¿Los Mochos?... Parece algo así como los Medich... Egoria linda que resultamos también como los Demarech!

Y me contó lo siguiente, que es toda nuestra geneología, Mauricia!

—Cuando el fino mi padre, qu'era hombre gancho pero bien intencionado, se alzó con mamá, qu'era jovencita y codiciada en el pago, ganó campo afuera y fué a levantar su rancho casi entre los mismos toldos de un indio capitano que decía las malas lenguas que venía a ser su cuñado... Y ahí vivieron, medio á la ciudad, rra'n, hasta que un buen día los indios se fueron, corridos por los cristianos que empezaron a poblarle y cayó a Los Mochos un señor de Buenos Aires, que día que había comprado los campos y venía a recorrerlos... Claro!... Habló con mi padre una noche que se quedó en el rancho y á la cuenta le gustó la gente, porque antes de despedirse le dijo:

—Quiero quedarme aquí amigo...? Yo le doy mil vacas p que las cruide al tercio... y pa que corra con el campo...

—Como no, señor...! Ya lo creo!

—Bueno! Entonces... ¡vaya! Le y'á a dar dos mil vacas al tercio y los mochos á media!... Los mochos á medias...? No diga, señor...! —Sí, señor! Los mochos no serán mochos... pero pa empesar...

—Que no han de ser, señor...! Si es una fortuna!...! Ven, señor... no's amigos el gobierno...? —Como no! El gobernador es mi primo y el ministro es mi cuñado... conque güesos!

—¿Qué me dice?... El comandante militar de aquí no será también pariente...

—No... pero es amigo y además lo puedo hacer recomendar por la gente de arriba...

Y así pasaron tres años hasta que un día el patrón volvió á su campo y se halló con una fortuna... Dieron que estaban sentao cerca del rancho para uno desfilar los roles con toda comodidad.

—Amigo! sabe qu'esto ha'ndio lindos!... No-villada fiero... Y que torado!

—Y como no, señor!... Estas son las cuatro mil tercios...

—Cuatro mil, eh? Y aquella po'vadora que se ve allá?

—Son los mochos, señor...

—Los mochos?... No puede ser, hombre! —Sí, señor!... Parecen muchos pero no son tantos... Apenas habrá unos catorce mil...

—Catorce mil!... Pero no puede ser, che!... ¡Hay que estar torachado!... Si estoy vier'un mont'e guampas!

—Ah! se, señor... Gracias á su recomendación el comandante ha currao los ojos y yo no he dejado lenero en el vecindario que no halga lleva la marca...

—¡Jesús! Dios mío!... Pero qu'eso está?... y el hombre se perseguiga viendo desfilar el vacaje y mirando la guampita' de los mochos, que relumbra... Claro... liquidaron la sociedad, pero el viejo se quedó con ocho mil vacuntas, compró campo y 'h'no hombres... Vení... E'he el origen de la fortuna é los García tan mentada y la gente! pago sabiendo la historia y 'envolviera... le chantó el apodo al viejo...

—Ave María, mi tío!... Es decir que de nobles no nos quedan ni las ganas!

—Yo no he dicho eso!... Conform' el viejo le corrió el lazo al torraje orjano... cierramos los ustodes al primer apellido que nos gustó y... hagamos los chanchos rengas... como tantos!

## Ecos del Carnaval

EXCESOS Y GUARACERIAS

Es necesario dejar pasar sin la debida reprobación los excesos á que se han prestado las fiestas pasadas en Montevideo.



El guarraje este año se ha caracterizado en su día posible después de todo lo que se ha presenciado en años anteriores por la fecha citada.

Tras de las groserías de que se ha hecho víctima al público, hemos tenido este año un desvío del Carnaval hacia las groserías de las fiestas populares. La base de ostentando, bonitas, pequeños bucapotes, etc.

EN LA VENTA ARMONIA

Como en años anteriores y en un ambiente de franca alegría y sociabilidad, se realizó el día 28 del mes próximo pasado el anunciado baile de disfraces y particular que la simpática sociedad Centro Recreativo Armonía ofreció a sus numerosos asociados como motivo de las fiestas carnavalescas.

El amplio salón del Hotel Larrea se hallaba adornado con exquisito gusto, presentando un magnífico aspecto con su gran número de girandolas, banderolas, farolitos venecianos y flores.

Desde las 10 p. m. hasta las primeras horas de la madrugada se halló entusiastamente no decayendo por un solo momento el ánimo de la selecta y distinguida concurrencia que llenaba por completo el hermoso salón.

Una excelente orquesta compuesta de reputados profesores tocó las más escogidas piezas de su repertorio.

Entre los asistentes recordamos a las señoras Dolores E. de García, Dominga C. de Hagundevy, Margarita D. de Larrea, Antonia V. de Marcano y Justina E. de Marcano; señoras Victoria Rodríguez, Gregoria Borquez, Isabel Haro, Justina Marson, Formosa Hernández, Angélica Pared, Justina Noya, Anita Bordinche, Dolores C. de Barrios, María Piquiri, Juanita Haro, Julia Marcano, Antonia Regia, Dotta, Alvarez, Solís, Paredi, González, Bordani y Barreiro. Entre los caballeros recordamos a José Regia, Sergio Piñero, José Alvarez, Formán Barrios, Pedro Niño, Justo Barreiro, Pedro Legarza, Carmelo Remedios, José Dotta, Francisco Solís, Venancio Martínez, Bautista Aranzetti, José M. Borquez y Angel Barriosola.

Puede estar orgulloso la Comisión Directiva por el éxito obtenido en la fiesta y desde ya le auguramos numerosos triunfos en los futuros bailes que organice.

El buffet fue abundante y variado.

ESTRELLA DEL ALBA

Esta interesante sociedad, presidida por el señor Cayetano Abellán, ofreció a sus asociados una hermosa fiesta que se efectuó el día 2 del corriente en el salón del señor Juan Larrea; asimismo se realizaron bailes en otras casas de distinguidas familias de la localidad.

A todas ellas concurren ininidad de personas de la sección y de otros puntos, recordando entre los asistentes a las familias de Acuña, Chaves, Juan González, Cardenas, Larra, Martínez, Monjeja, Barrios, Piñero, Regia, Romero, Dotta, Marzón Jofos, García, Lemala, Masoso Cardera y Hicón.

Los solos de esta sociedad estaban compuestos, por los señores Luis Corradi, Luis Abellán, Juan Gómez, Irineo Martínez y Fermín Argüello-deguy, los que fueron obsequiados con hermosas cintas de seda por la comisión del tablado.

Los padrinos del hermoso estandarte, insignia de la referida sociedad, fueron el respetable señor Ramón Romero y la distinguida señora Amelia E. de Pastoretti, quienes obsequiaron a la sociedad con dos racionales coronas, agradeciendo en nombre de la asociación su presidencia, señor Abellán.

AMANTES AL TRAGO

Con uno título ocurrido las calles de la localidad una campear que gustó muchísimo por sus ocurrencias chistes.

MARINOS DEL PLATA

Las más atrayente de las sociedades fue, sin duda alguna, la que llevaba por título Marineros del Plata, compuesta de preciosas niñas de esta jurisdicción.

Los jóvenes Alberto Marzón y Manuel Espinola desempeñaron con altura la parte masculina de los bailes.

La sociedad visitó varias casas de familias distinguidas de la localidad donde fue bien recibida. Desempeñaban la parte de solo las niñas Cle-

tilio Romero, Lidia García y María Julia Marzón. Acompañadas las distinguidas señoras María Aurelia Marzón, Paulina Chaves, Amelia Alvarez, Antonia Regia, Manuela Dotta, Evangelina Martínez, María y Josefina Servetti y María Eloisa García, las que lucían hermosas trajes estilo japonés.

JUVENUD CAMPERA

Esta sociedad carnavalesca también obsequió a sus numerosos asociados con un espléndido baile en la morada del señor Elias Espinola, quien cedió gratuitamente un amplio salón adornado de antemano con sumo gusto.

Entre el gran número de concurrentes recordamos a las familias de Espinola, Elorriby, Mondelga, Noyo Rodríguez, Tares, Bello, Bravo, Piaggio, Noguera, María, Lamos, Piñero, Boacedelli, Gonzato, López y Manilla.

La comisión directiva estaba compuesta en la siguiente forma: presidente, Regino Lourea; vice, Mutias Espinola secretario, Formán Piñero; tesoro, Gerónimo Gonzato; vocales, Viviano Tría, Domingo Piaceros y Nicolás Pina.

JUVENUD PATRIOTICA

Esta importante sociedad que tiene establecido su local en el plantío de carnavales del Paso de la Avenida, día en las fiestas de carnaval una animada tertulia de máscaras y particular que llamó la atención por el orden que imperó en las fiestas.

Entre las familias que concurren asomamos a los de De León (H), Golpe, Arjón, Perdomo, Nieve, Arvalo, Tisheloy, Jasto, Barrios, Barbeiro, Matto, Llóvora, Caraspi, Patota, Capolivera y De León (Lorena).

Nos complacemos en presentar a la digna comisión de la sociedad Juventud Patriótica nuestras sinceras felicitaciones por el brillante éxito obtenido en la tertulia.

ATORRANTES FELICES

Esta original sociedad carnavalesca ofreció varias tertulias familiares a sus asociados, las que estuvieron animadimas debido a la buena organización que supo imprimir a ellas su presidente el señor Norino Viña.

TERMINOPEHRE

Brillante como todos los años fue el hermoso baile de disfraces y particular que dió este centro recreativo el día 10 del corriente.

Una selecta y numerosa concurrencia llenaba el amplio y lejoso salón.

La comisión directiva presidida por el señor Pedro Barrero no desamó un solo momento en obsequiar a las familias que habían sido de presencia entre las que recordamos a los de Pascovena, Biglioli, R. C. Barrios, Fontana, Conde (C), Conde (H), González, Barrandón, Conde (E), León, Mesa, Lucena, Rodríguez, Brandon, Regia, Alvarez, Davolio, Pina, Duarte, Moreno, Eloy, Sando, Noguero, Garco, Garino, Dalgado, Pares, Piaggio, García (B) y García (N).

Mangia col Dente

Se ha constituido en esta localidad una sociedad con el título que sirve de epígrafe, cuya comisión la compone las siguientes personas: presidente, José Diaz; vice, Orestes Fontana; secretario, José Fontana; pro, Juan Larrea; tesorero, Juan Remolón; sub-tesorero, Julio Fontana; vocales, Saturnino Paredos, Hipólito Marzón, Antonio Martínez; Pancreato Fontana, comisario de órdenes, Enrique Manoli.

La nueva sociedad dió su primera fiesta en los campos del señor Supervielle, concurriendo a ella los señores Crispin Paredos y Martiniano Regia quienes ejecutaron hermosas piezas de baile, dando así rasgos al festival.

ESCLAVOS ORIENTALES

Invitada por la sociedad «Los Corrientes» a visitar esta localidad la importante compañía «Esclavos Orientales», que tiene su casa en la Villa del Cerro.

Después de visitar los domicilios de los Larriego, Larra, Chaves, Cardenas, Escalada, Godoy, Hicón, Carbonoli y Echavé, fueron obsequiados con un asado por la sociedad «Los Corrientes».

Reciban nuestras felicitaciones la simpática y bien organizada sociedad.

EL TABLADEO

Pasaríamos a un dolor de justicia si no hicieramos mención en esta crónica del hermoso tablado levantado en la calle principal de la localidad merced al desempeño de los señores José Rodríguez (J) y Clea, el que dió motivo a que concurren las familias de la localidad con el objeto de oír a las diferentes sociedades que nos visitaron.

Se pasaron allí datos agradables que siempre se recordarán con placer.

AGRADECIMIENTO

La sociedad Estrella del Alba nos pide hagamos público su sincero agradecimiento a todos los vecinos que han concurrido a sus fiestas, lo mismo que a aquellas que se dignaron recibirlo, haciendo extensivo su agradecimiento al señor Jaime Llóvora por las finas atenciones tenidas para con aquella.

EL SERVICIO POLICIAL

No queremos cerrar esta crónica sin antes dejar constancia del correcto servicio policial prestado en las fiestas por la policía local representada por el digno funcionario don Juan Laborde.

Vida Social

Ha recordado las calles de la localidad y visitado varias casas, donde fué debidamente obsequiada una campear compuesta por un grupo de distinguidas señoras de nuestra sociedad.

Entre las que en ella figuraban, recordamos a las señoras Manuela Dotta, Evangelina Martínez, María y Josefina Servetti, Antonia Regia, María Eloisa García, Amelia Alvarez, Paulina Chaves y María Aurelia Marzón.

Vijeros

Después de permanecer varios días en la capital, regresó a la localidad el señor Miguel Lizarra.

Regresaron de la ciudad la interesante señorita Elvira Pagano y sus pequeños hermanos, el señor Juan Scala y familia, la señora Ventura C. de Martínez y sus hijos, el señor José María Pareda y las señoritas Jorgelina y Doris Fernández.

Con procedencia de San José vinieron los jóvenes Zeilo Medina, Alonso Maffiá, Martín García y la señorita Isabel Haro.

De Pando llegó el señor Juan Apocheo, visitando a la señora Graciana N. de Apocheo.

Partió para Buenos Aires, el joven Santiago Rodríguez.

Con destino a la capital salieron la simpática señorita María Servetti y su hermano Luis.

De la Villa del Cerro regresaron las distinguidas niñas María Amestoy y Aida Labraga.

Visitó a la familia del señor Ramón Romero el joven Pedro Laborde y su distinguida hermana.

En el domicilio de los señores Regia-Pastorino estuvieron de visita la esposa María de León con su hija Margarita y el niño Hipólito Laborde.

De visita en casa de la señora Dolores S. de García, su sobrino Pedro Suárez.

Visitaron al señor Juan Larrea y señora la niña Irene Monteloni, la señora Magdalena de Guill y el niño Carlos Rochens.

Por breves momentos se halló en el domicilio del señor F. Barrios, la señora Amelia N. de Carrara.

Visitaron a los esposos Ciparros-Chaves, la señorita Amelia Alvarez, y a la familia del señor Julio Abalo, las señoritas de Galería.

En el domicilio del señor Venancio Martínez concurren con sus respectivas familias los señores Faustino Mesa y Bartolo Mendonara.

De paso en el domicilio de los esposos Haro-García, las distinguidas señoritas María García y Elvira Corrales.

Al señor Andrés De León y familia los visitaron las simpáticas señoritas Elvira De León y María L. Parafiti.

Se hallaron en la localidad con el objeto de visitar sus familias las interesantes señoritas de Pogggi y Céspedes.

Visitó a la señora Dolores S. de García la señorita Plomona Baroloni y a la señora Margarita C. de Castro la niña Rosa Bonino.

Son esperados dentro de breves días con procedencia de Buenos Aires los jóvenes Mauricio Regia, Antonio Acuña y Juan Suárez.

Entacas

Como estaba anunciado se efectuó el enlace de la señorita Antonia Castro con el joven José Brandon, recibiendo con tal motivo numerosos regalos.

Fiestas

En honor del joven Bernabé Figueroa se realizaron un paseo al hermoso monte del señor Supervielle la familia de Harguendoy, señorita Luisa Hila y el señor José Beza.

Con motivo de ser el día onomástico de la niña María Carlona, el señor Manuel Cardozo obsequió a su grupo de amigos íntimos con un espléndido buffet, pasando largas horas de franca camaradería.

Lecoc

Se encuentra ligeramente enfermo el apreciable vecino don Juan Apocheo.

Llamas

La señorita Delia Rosagno, nos pide la disculpa por no poder aceptar el cargo de correspondiente de esta localidad en virtud de sus múltiples tareas.

En su reemplazo ha sido designada una distinguida señora de la sección, que se firmará con el seudónimo «Isargüela».

Visitas

Visitaron al señor Francisco De León la señora Patroña C. de Aranzetti, Doroteo De León y Rogelio Cuello.

Al señor Bautista Aranzetti la señora C. de Abalo con su interesante hija Laura.

Al señor Vicente Corlara las señoritas Beata Marta y Elena Perdomo.

Al señor A. Croceno el joven Felis Brua.

A la familia del señor Juan Rosagno lo visitaron los jóvenes Francisco González, Zacarías De León y Carlos H. Brenta.

Enfermos

Se encuentran enfermos el señor Francisco de León y el joven Ismael Cuello.

Vijeros

Regresaron de la ciudad las señoras Petrona y Aleira Cuello y Victoria De León.

De paso en la localidad la señora María P. de Recalde y la niña Josefina Rodríguez.

Paso de la Arena

Bajo la asistencia del doctor Morelli, se encuentra enfermo de gravedad el respetable vecino don Ignacio Múndez.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Rincón del Cerro

Vijeros

Regresaron de la ciudad las señoras Julia B. de Fontán, María F. de Gramara, el señor Arturo Luján y esposa, Luisa Montero, Angel Fernández, señoras Adela de Bode y Victoria P. de Lavagnini.

Se ha trasladado a Nueva Paris con el objeto de establecerse con casa de negocio el señor Ernesto Caracocha.

Regresó de la estancia Santa Clara (Liberiad) la distinguida señorita Graciana Elorriby; del Paso del Molino el señor Norberto Barreiro, y de Buenos Aires la señora Magdalena N. de Carrá y su pequeña hija.

Partieron para la ciudad la señorita Rosa Palco y el señor Gregorio Rebafa.

Se instalaron en la chacra que el señor Vicente Elorriby posee en ésta, los señores Alberto y Julio Pascua.

Visitas

Visitaron al señor Fontana, la señora Amelia L. de Moracore con sus hermanas las señoritas Carolina e Irene, el señor Pablo Cosano y el joven José Del, el tío don José Machín con su distinguida esposa y a la señora Teresa N. de Brigliotti, lo los jóvenes Julio C. Pagano y Pedro Cervetti.

De visita en la localidad el señor Agustín Aguirre, su joven esposa y la señorita Francisca Mala.

Enfermos

Se encuentra enfermo de cuidado el señor Pedro Casabón.

Neurologicos

Los esposos Consta-Duvaux han tenido la desgracia de perder una hija que era el encanto del hogar.

Lo lamentamos sinceramente.

Camino del Medio

Visitó a la familia del señor Cuato el joven Francisco García.

En el domicilio de los esposos Remedios-Velazquez estuvo de visita el joven Raymundo Velazquez con su hermana Agustina.

Al señor Antonio Haro lo visitó el señor García y su distinguida esposa y a su familia el joven José M. Rodríguez.



**PROFESIONALES**

- Doctor Arturo L. Ynochaurreguy Medico Veterinario - Canasura 504.
- José Baragliolo - Constructor y Tazador - Placetas - Construcciones y Tasaciones - Calle Uruguay 480.
- Sebastián C. Bova - Agrimensor - Estudio Soriano 118.
- Institución aspirante a la escuela Militar Naval Se prepara para ingresar a la escuela Naval y Academia Militar, en la calle Soriano 118.
- Alejo H. Campos - Arquitecto - Estudio - Curacim 111.
- Enrique Colombari y Hnos. - Proyectista en construcciones en general - Estudio Minas 316.
- Juan Hengio Roca - Abogado - Junjal 171a.
- Javier Mendivil - Abogado - Convención 67.
- Julio L. Granet - Abogado - Amos 130.
- Juan A. Ceballos - Abogado - Y 104.
- Enrique Aragón y Echert - Abogado - Uruguay 494.
- Dabio Scremini - Medico - De regreso de Europa los recibirá en su consultorio en la calle Zabala 138 - Consultas de 1 1/2 a 3 1/2 seipso jueves y días festivos.
- José A. Rampini - Medico - Especialista en dedicación preferente a las enfermedades del pulmón y del estómago - Tratamiento curativo del asma - Lavadoja 19 - Consultas de 1 1/2 a 3.
- Valentín Assarri - Medico especialista exclusivamente en las enfermedades de señoras, vías genitales y urinarias - Convención 62.
- Osvaldo Acosta - Escribano - Encargado de la primera sección de Registro de Hipotecas Calle Convención 121a.
- Juan Casaux - Escribano - Misiones 131.
- Jedro Monti - Escribano - Escritorio: 25 de Mayo 202.
- Julio Baiz (hijo) - Defensor Judicial - Estadio Treinta y Tres 187a.
- Diego Blassi - Medico Veterinario - Rivera N. Rivera 314.
- Juan C. Zolla - Escribano público - Calle Y 180.

**OMNIBUS**

**Barraca Central**  
de Francisco A. Mattos  
Avenida 18 de Julio, 423, 625 y 627  
ESQUINA MAGALLANES

Madrenas de todas clases - tirantes y vigas de acero - Baldosas, caños, tierra romana, alambre, postes, pilas, hierro galvanizado, porcelana especial marca - Duametro, etc.

TELÉFONO LA URUGUAYA, 167 Corben  
COOPERATIVA 1102

**Servicio de Breaks**

Se hace saber al público que la casa de Aneta, ha establecido un servicio de breaks, que hará la carrera diariamente, siendo el punto de partida la casa del señor Jaime Lloveras, hasta la parada del tranvía eléctrico La Transatlántica en el Paso del Molino, rigiendo el itinerario y precios siguientes:

Itinerario desde la de Jaime Lloveras, 7 de la mañana y 4:30 de la tarde. Regresos del Paso del Molino 8:30 de la mañana y a las 6 de la tarde.

Tarifa: desde la de Jaime Lloveras al Paso del Molino 0.20 cent. desde el camino Luis Eduardo Peres hasta el Paso del Molino 0.25 cent. desde el Paso de la Aena al Paso del Molino 0.20 cent.

Puntos intermedios después de los que se señalan 0.10.

Los mismos precios regirán del Paso del Molino hasta el punto de llegada.

NOTA - No se permitirá viajar a ninguna parte, que vaya en estado de desahogo o embriaguez.

Telefones La Uruguaya 232, Oficina, Paso del Molino.

**MONDONGUERIA Y TRIPERIA DE JUAN SCALA**

En este establecimiento encontrará el público, depósito permanente de aceite, grasa, sebo, etc.

**Almacén Agrícola de Juan A. Beisso**

Sacador de Pablo Reiss

Almacén inglesa especial para pasajeros blanca y negra. Semilla de hortalizas, plantas florales y frutales. Especialidad en papas para semillas de la renombrada casa Early Rose.

453 - 25 de Mayo - 453  
Teléfono La Uruguaya 1801 Central

**Hotel de la Barra DE SANTA LUCIA DE JUAN LAREU**

**Servicio Expandido PRECIOS MODERADOS**  
¡Ocurrirá público viajero y os convenceréis!

**Gran Café y Confeitería "SPORTMAN" de José Bagualasta**

18 de Julio 24 - Montevideo

Gran surtido de bombones, masas y vinos finos etc.

Servicio especial para banquetes y lunch a precios módicos.

**RESTAURANT DE Eduardo Bidart**

Calle Agraciada 958 - Paro del Molino

**MONTVIDEO**  
TELÉFONO LA URUGUAYA No. 1545

La CASA PERMANECE ABIERTA DÍA Y NOCHE

Esta casa amueblada con todo confort es a propósito para pasar la estación veraniega en un paraje pintoresco y saludable.

Casa especial en comidas a todas horas y a la minuta. Especialidad pizzas amuebladas para familias y pasajeros de compañía. Servicio de billares. La casa cuenta con una cómoda taba-lería. Surtido permanente en vinos de las mejores marcas. Servicio de cocina excelente y trato esmerado. PRECIOS MODICOS.

A UNA CUADRA Y MEDIA DE LAS ESTACIONES YATAY

**Gran Café POLO BAMBA de Severino San Roman**

EMPERADOR DE LOS CAFETEROS

Unica casa de confianza donde se prepara el café a conciencia.

El más acreditado por gente de exquisito paladar.

No tiene ni puede tener rival en la región del Plata.

**Plaza Independencia 37 Y CIUDADELA 197 y 130 MONTVIDEO**

**Las Novedades DE Pedro Mognaschi**

Continuación Agraciada 53 al 59

Tienda, Merceria, Bazar, Ropería, Sustreria y Sombrereria

Variado y gran surtido de artículos de vestir como ser: perales, solitas, sedalinas, etaminas e infinitas de novedades. Gran surtido de vestidores nacionales y extranjeros. Se hacen trajes sobre medida.

¡NO OLVIDARSE! La mejor surtida y la que vende más barato.

**Confitería Americana DEL PASO DEL MOLINO Casa fundada en el año 1868**

**Guillermo Ribot**  
Gran surtido de bombones y vinos finos. Prepara banquetes, lunches, etc.  
Calle Agraciada 906 y 908

**La Grabadora Uruguaya**

Taller a Vapor de Electricidad

Para la confección de todas clases de trabajos sobre cristales y vidrios. Gran depósito de cristales, espejos y vidrios.

**LA UNIVERSAL**

Fábrica de cintas, lacres, barnices, alitrado de plata, albrico de oro, agua destilada y maquina para vidrios.

Depósito de mayolitas, azulejos baldosas y mosaicos extranjeros

**Enrique Acuarone**  
Escritorio: 25 de Mayo 184 - Talleres: Colonia 180 y Carmen 45 - Telefonos La Uruguaya 82 Cooperativo: 101 - Montevideo.

**Farmacia Bella Vista de Mezzotoni Hermanos**

Productos químicos, Especialidades farmacéuticas nacionales y extranjeras, Perfumerías. Se despachan recetas para Sociedades de Socorros Mutuos.

Teléfono La Cooperativa 1033  
Calle Uruguayana esq. Olivos

**EMPRESA DE Pompas Funebres**

DE **Floro Icart y Alvariza**

Esta casa es la que tiene mejor servicio de carruajes en la localidad.

**Cont. Agraciada 103a LA URUGUAYA 150**

**FONDA Y POSADA de Juan M. Alducina**

72 - Continuación Agraciada - 72  
Despacho de bebidas, caballería, etc.

**FERRO CARRIL DEL NORTE ITINERARIO**

Desde el 1 de Marzo 1908 hasta nuevo aviso

SALIDAS					REGRESOS				
ESTACIONES y puntos de parada	1 2 5				ESTACIONES y puntos de parada	2 4 6			
	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.		A. M.	P. M.	P. M.	P. M.
Central . . . . . S.	6.00	10.30	4.30		Santa Lucia . . . LL.	9.00	12.10	6.00	
Miguelote . . . . .	6.12	10.44	4.44		Leocay . . . . .	9.06	12.16	6.11	
Peyron . . . . .	6.17	10.49	4.49		Parada Nueva** . . .	—	—	—	—
Neselli . . . . .	6.20	10.52	4.52		Llanas . . . . .	9.18	12.28	6.28	
Perez . . . . .	6.27	11.00	5.00		Paso de la Arena . . .	9.20	12.30	6.30	
Paso de la Arena . . .	6.30	11.00	5.04		Peres . . . . .	9.30	12.40	6.40	
Llanas . . . . .	6.30	11.10	5.12		Neselli . . . . .	9.38	12.48	6.48	
Parada Nueva** . . .	—	—	—		Peyron . . . . .	9.41	12.51	6.53	
Leocay . . . . .	6.40	11.27	5.24		Miguelote . . . . .	9.46	12.56	6.56	
Santa Lucia . . . LL.	6.50	11.40	5.30		Central . . . . .	10.00	1.10	7.10	

NOTAS - Los trenes solo se detienen en los puntos de parada cuando haya pasajeros.  
\*\* La Parada Nueva es exclusivamente para pasajeros.  
El Tránsito del Norte convicia con todos los trenes del Ferro Cerril, saliendo a las 5.45 a. m. de la Avenida la Paz y Canelones para combinar con el tren N. 1. El buque que hace la carrera al pueblo Libertad está en combinación con el tren N. 3, los días Lunas, Mercados, Jueves y Sabados.

**ZAPATERIA LA MODERNA de José Rivero**

Continuación Agraciada 136.  
PASO DEL MOLINO  
Surtido de calzado de todas clases

**Peluquería del Plata de Pedro C. Freire**

Calle Iglesia 44  
PASO DEL MOLINO  
Gran surtido de artículos para hombres

**Almacén, Tienda, ZAPATERIA de J. Rodriguez Cia.**

Especialidad en artículos del ramo  
BARRA SANTA LUCIA  
Teléfono 214 Paso del Molino

**L. B. CARNICERIA de la Barra Santa Lucia de Eduardo Marzoa**

Gran surtido de carne y embutido de primera calidad a precios módicos.

**CARNICERIA LA ESPERANZA**

**Cardozo y Cabrera BARRA SANTA LUCIA**  
Compral en este establecimiento por la bondad de su carne.

**HERRERIA DE PEDRO BIELLI**

En esta casa se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo, donde pueden acudir en la seguridad de ser bien atendidos.

**Gran Carnicería LA PRINCIPAL DE PEDRO BIELLI**

Estación Leocay  
Gran surtido de carnes de todas clases. Novillos, vacas, terneros, capones, cordones etc. Se atiende cualquier pedido. Reparto a domicilio, despacho a todas horas.

**Gran Taller de Modista Clotilde Cordara**

Estación Leocay - Comina, Barra S. Lucia  
Se confeccionan trajes de todas clases para señoras, señoritas y niños. Trabajos especiales ropa infantil, etc. Se atiende el corte a precios módicos.

**SOCIEDAD DE Socorros Mutuos**

de la Barra Santa Lucia

Pagando un peso por mes tiene derecho asistencia medica y medicamentosa, un matrimonio y con hijos menores de edad y con un recargo de \$ 0.50 centimos tienen el mismo derecho los matrimonios que tengan mayor número de hijos.